

Avril 1950

REVUE
INTERNATIONALE
DE LA
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL
des
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE

inter arma



caritas

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
à Genève

MAX HUBER
docteur en droit
ancien président de la Cour permanente
de justice internationale
président d'honneur
(1923)¹

PAUL RUEGGER
docteur en droit
ancien ministre de Suisse
en Italie et en Grande-Bretagne
président
(1948)

JACQUES CHENEVIÈRE
docteur ès lettres h. c.
vice-président
(1919)

ERNEST GLOOR
docteur en médecine
vice-président
(1945)

SUZANNE FERRIÈRE
directrice-adjointe de l'International Social Service
(1924)

GEORGES PATRY
docteur en médecine
colonel, ancien médecin de division de l'armée suisse
(1929)

LUCIE ODIER
ex-chef du Service des infirmières-visiteuses
de la Section genevoise de la Croix-Rouge suisse
(1930)

CARL J. BURCKHARDT
docteur en philosophie
ancien ministre de Suisse en France
(1933)

EDOUARD CHAPUISAT
docteur ès lettres h. c.
(1938)

ALEC CRAMER
docteur en médecine, colonel
(1938)

ADOLF-L. VISCHER
docteur en médecine
(1945)

MARTIN BODMER
docteur en philosophie h. c.
vice-président
(1940)

LÉOPOLD BOISSIER
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
secrétaire général de l'Union interparlementaire
vice-président
(1946)

RENÉ VAN BERCHEM
docteur en droit, banquier
(1946)

PAUL CARRY
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
(1946)

EDMOND GRASSET
docteur en médecine
professeur à l'Université de Genève
directeur de l'Institut d'hygiène
(1946)

CLAUDE DU PASQUIER
docteur en droit
colonel divisionnaire
professeur aux Universités de Genève
et Neuchâtel
(1947)

HENRI GUISAN
général
ancien commandant en chef
de l'armée suisse
(1948)

ALFREDO VANNOTTI
docteur en médecine
professeur à l'Université de Lausanne
(1949)

RODOLFO OLGIATI
ancien directeur du Don suisse
(1949)

¹ Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

*SUPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE*

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE,
APRIL 1950, N° 4, VOL. III:*

CONTENTS

International Committee of the Red Cross. — To the High Contracting Parties signatory to the Geneva Conventions for the Protection of the Victims of War: Atomic Weapons and Non-Directed Missiles. The Geneva Conventions of August 12, 1949 (Signatures, Ratifications and Adhesions).
The Central Prisoners of War Agency.
Reunion of Dispersed Families.

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE,
ABRIL 1950, N° 4, VOL. II:*

SUMARIO

Comité Internacional de la Cruz Roja. — A las Altas Partes Contratantes de los Convenios para la Protección de las Víctimas de la Guerra: Arma Atómica y Armas ciegas.
Convenio de Ginebra para mejorar la suerte de los heridos, enfermos y náufragos de las fuerzas armadas en el mar del 12 de agosto de 1949 (Convenio n° 2).
Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 (firmas, ratificaciones y adhesiones).

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ALLEMANDE,
APRIL 1950, Nr. 4, BAND I:*

INHALT

Internationales Komitee vom Roten Kreuz. — An die hohen Vertragsparteien der Genfer Abkommen zum Schutze der Kriegsoffer: Atomwaffe und blinde Waffen.
Maurice Bourquin, Professor für Völkerrecht an der Universität Genf, Chef der Delegation der Belgischen Regierung bei der Genfer diplomatischen Konferenz von 1949: die Genfer Abkommen vom 12. August 1949.
Die Zentralstelle für Kriegsgefangene.

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE
GENÈVE

2, rue de la Confédération

BALE ZURICH ST-GALL LAUSANNE
NEUCHÂTEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE
BIENNE LONDRES NEW-YORK



1872

CAPITAL ET RÉSERVES FRs 205 MILLIONS



LA SABENA

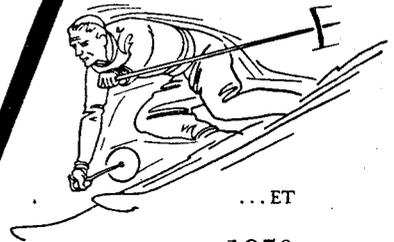
lignes aériennes belges

au service de la CROIX-ROUGE

LONGINES

*Chronomètre
officiellement*

- 1947** 1948, 1949 Meeting international / Championnats du monde de canots-automobiles
1947 1948, 1949, 1950 Semaine internationale de ski du Mont-Blanc
1947 1948, 1949, 1950 Championnats de France de ski
1947 1949, 1950 Concours hippique officiel de Nice
1947 1949 Concours hippique international officiel de Genève
1947 Championnat d'Europe de natation, Monaco
1948 1949, 1950 Courses internationales de l'Arlberg-Kandahar
1948 1949 Six nuits du cheval, Paris
1948 1950 Championnats d'hiver de l'armée suisse
1949 1950 Courses nationales suisses de ski
1949 Courses nationales d'automobiles, Venezuela
1949 Championnats du monde de patinage, Norvège
1950 Championnats nord-américains et canadiens de ski



... ET

1950

LAKE PLACID - ASPEN

CHAMPIONNATS DU MONDE DE SKI



LA COMPAGNIE DES MONTRES LONGINES
ET SES AGENTS DANS LE MONDE ENTIER
VOUS ASSURENT LA GARANTIE DU
SERVICE MONDIAL LONGINES

TOUS NOS MODÈLES SONT ÉQUIPÉS DE MOUVEMENTS 17 RUBIS

Lisez le

JOURNAL DE GENÈVE

CORRESPONDANCE DIRECTE DES CAPITALES

LITTÉRATURE

ARTS

FINANCE

SPORTS, etc.

Abonnez-vous

UN SIÈCLE D'ART ET DE PRÉCISION



ULYSSE NARDIN

LE LOCLE

8
Grands Prix

MAISON FONDÉE EN 1846

Outils et Fournitures d'Horlogerie en gros
Pierres en tous genres pour la Bijouterie
Pierres pour appareils de mesure de précision



GOLAY-BUCHEL & C^{IE}

LAUSANNE

LOUIS DUPONT

Entreprises sanitaires

*Installateur du Palais de la S.d.N.
et du B. I. T.*

GENÈVE

Tél. 4 32 83

SOCIÉTÉ ANONYME

FIDUCIAIRE SUISSE

(Schweizerische Treuhandgesellschaft)

Fondée en 1906

BALE

ZURICH — GENÈVE — LAUSANNE

CONTRÔLE OBLIGATOIRE DE BILANS

selon art. 723, 727, 732, et 906 C.O.

QUESTIONS FISCALES

Fonctions de fidéi-commissaires,
liquidations, expertises, arbitrages

La Revue internationale de la Croix-Rouge

*est répandue dans
le monde entier*

Tous renseignements par

SERVICE DE PUBLICITÉ DE LA REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE, Avenue de la Paix 7 — Genève

AUDERSET - DUBOIS



16, PLACE CORNAVIN TÉLÉPHONE 2 60 00

AGENCE DE VOYAGES
GRAND TOURISME - EXCURSIONS
TRANSPORTS ROUTIERS

GENÈVE

LAIT SUISSE

Marque



"A L'OURS"

PRÉPARÉ PAR

SOCIÉTÉ LAITIÈRE DES ALPES BERNOISES
STALDEN, Emmenthal, SUISSE

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A.

- Revisions et organisations comptables
- Administration et liquidation de sociétés
- IMPOTS : Conseils par spécialiste

9, RUE D'ITALIE — GENÈVE

TÉLÉPHONE 4 32 91/3



Compagnie d'Assurances Générales

L'HELVETIA

ST-GALL (Suisse)

Fondée en 1858



ASSURANCES TRANSPORTS

et

RÉASSURANCES dans toutes les Branches



	Francs suisses
Capital social (² / ₁₀ versé)	10.000.000
Total des Réserves	28.000.000
Primes brutes 1948	30.000.000

Recosen

l'opothérapie spécifique
à base de substances actives
du cœur total

Robapharm Soc. de Laboratoire, Bâle



LE

LABORATOIRE VIFOR

S. A.

fabrique, exporte

une gamme étendue
de produits pharmaceutiques



GENÈVE - (Suisse)

Laboratoires

SAPOS S. A.

Spécialités
pharmaceutiques



11, RUE DE LA NAVIGATION

Max MUHLEBACH S. A.

Avenue du Mail 8

GENÈVE

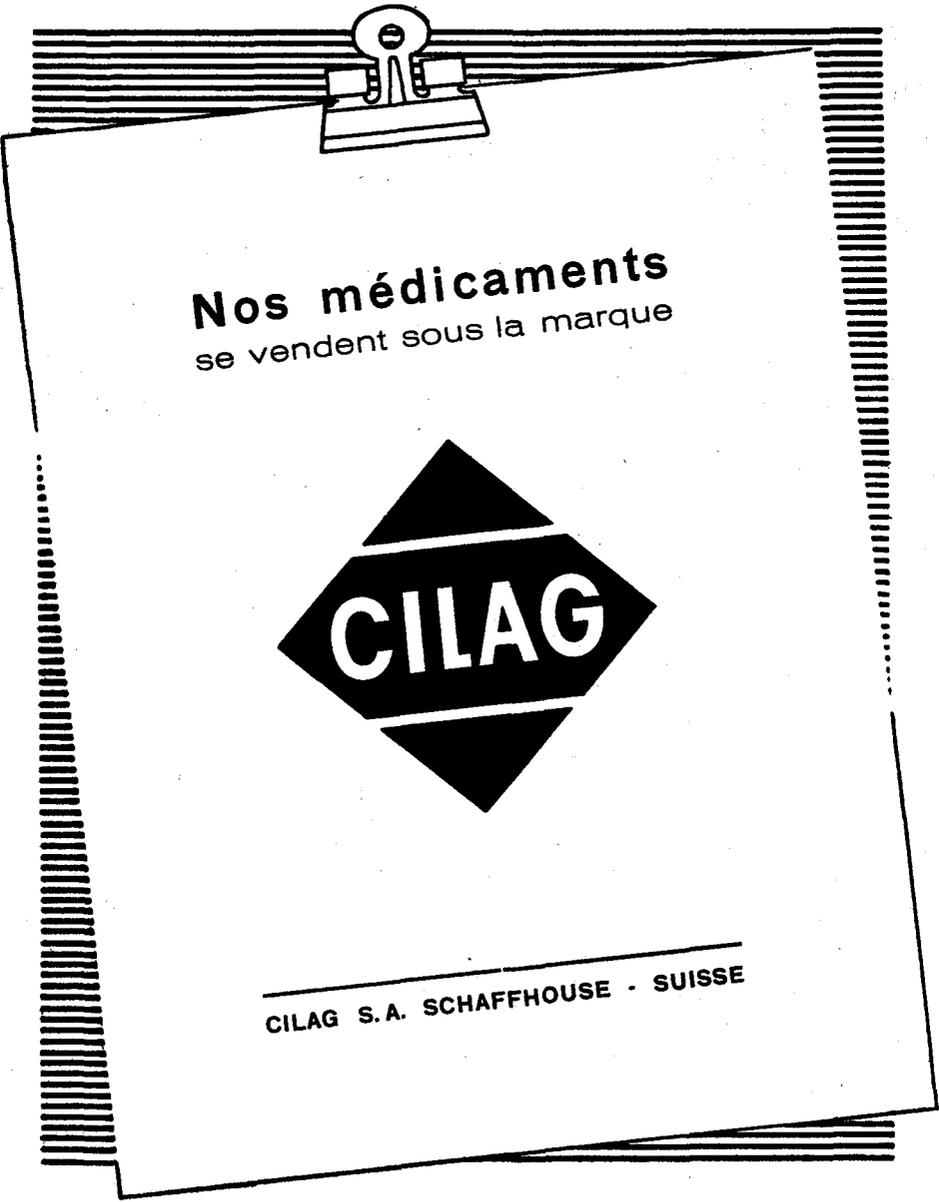
Téléphone 4 22 88

Riche assortiment

PAPIERS et CARTONS

en tous genres

FABRICATIONS SPÉCIALES A PRIX TRÈS AVANTAGEUX



Nos médicaments
se vendent sous la marque



CILAG S.A. SCHAFFHOUSE - SUISSE

Vitamines



H. R. NAPP LIMITED
3 & 4, CLEMENTS INN
LONDON, W.C.2.